ພາກຕົວຢ່າງ H
ຄຳຖະແຫຼງຂອງນະ�โยบายอ่าวด้วยผู้มีความสามารถด้านพาสาฮังกิดจำกัด

_____ (Organization name)
ມຸ້ງໝັ້ນສະໜອງໂອກາດທີ່ເທົ່າທຽມກັນໃນທຸກໂຄງການ, ການບໍລິການ ແລະກິດຈະກຳທັງໝົດ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ມີຄວາມສາມາດດ້ານພາສາຮ້ອງກິດຈຳກັດ (LEP). ການເຂົ້າເຖິງໂຄງການສຳລັບ LEP ແມ່ນມີຢູ່ໃນ Title VI ຂອງກົດໝາຍ Civil Rights Act ປີ 1964 ເຊິ່ງຫ້າມການເລືອກປະຕິບັດບົນພື້ນຖານດ້ານຊາດກຳເນີດ; ການປົກປ້ອງເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນໄດ້ຮັບການຍົກຍັນເພີ່ມເຕີມໃນ Executive Order 13166. ການບໍລິການລວມມີການສະໜອງການແປພາສາເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະການແປປາກເປົ່າ ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າໃຫ້ແກ່ LEP ເພື່ອຮັບປະກັນການເຂົ້າເຖິງໂຄງການ, ສິດຜົນປະ�โยชน์ ແລະກິດຈະກຳຕ່າງໆຢ່າງມີຄວາມໝາຍ, ຖືກຕ້ອງ ແລະເທົ່າທຽມກັນ.

ມັນແມ່ນນະโยบายຂອງ _____ (Organization name)
ໃນການບໍ່ສົ່ງເສີມການໃຊ້ຄົນໃນຄອບຄົວຫຼືໝູ່ເພື່ອນເป็นล่ามแปลพาสา ເພາະວ່ານີ້ອາດຈະລະເມີດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງບຸກຄົນ ແລະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນທີ່ຮ່ວນໄຫວ ແລະເປັນຄວາມລັບ. ມັນແມ່ນນະโยบายຂອງພວກເຮົາໃນການເຈ້ງບອກລູກຄ້າ LEP ທຸກຄົນກ່ຽວກັບສິດທິໃນການໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ/ການບໍລິການລ່າມแปลพาสาโดยบ่มีค่าใช้จ่ายใດໆຕໍ່ກັບລູກຄ້າ LEP. ລູກຄ້າ LEP ຜູ້ທີ່ປະຕິເສດການບໍລິການດັ່ງກ່າວ ແລະຮ້ອງຂໍການໃຊ້ຄົນໃນຄອບຄົວຫຼືໝູ່ເພື່ອນเป็นล่ามแปลพาสา ຈະຖືກຮ້ອງຂໍໃຫ້ເຊັນຊື່ໃນໃບປະດິເຜີຍທີ່ຮັບຮູ້ວ່າການເຮັດແນວນີ້ສາມາດກໍ່ໃຫ້ເກີດການລະເມີດການຮັກສາຄວາມລັບ ແລະ ຜູ້ກ່ຽວຈະບໍ່ໃຫ້ຮ້ອງການຮັບຜິດຊອບສຳລັບການແປທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຫຼືການສື່ສານທີ່ຜິດພາດ.

ຮ້ອງການຈັດຕັ້ງນີ້ຫ້າມການໃຊ້ເດັກນ້ອຍທີ່ບໍ່ຮອດກະສິບສາມປີເປັນຜູ້ໃຫຍ່ (18 ປີ ລົງມາ) ເປັນລ່ານแปลพาสา ແລະ ຈະບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ເດັກນ້ອຍທີ່ບໍ່ຮອດກະສິບສາມປີເປັນຜູ້ໃຫຍ່ແປພາສາພາຍໃຕ້ສະພາບການໃດໆເດັດຂາດ.

ຮ້ອງການນີ້ຕິດຕາມຈຳນວນສະຖິຕິ ແລະແນວໂນ້ມປະຊາກອນທີ່ມີການປ່ຽນແປງໃນທຸກງົບປີ ເພື່ອຮັບປະກັນການຮັບຮູ້ສະຖິຕິປະຊາກອນທີ່ປ່ຽນແປງໄປ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການດ້ານພາສາໃນເຂດພື້ນທີ່ບໍລິການຂອງພວກເຮົາ.

ຜູ້ໄດ້ຮັບຍ່ອຍທັງໝົດທີ່ເຮັດສັນຍາຮັບເໝົາກັບຮ້ອງການນີ້ຈຳເປັນຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດຂອງນະ�โยบายอ่าวด้วย LEP.

ເພື່ອຊ່ວຍພວກເຮົາໃນການປະຕິບັດຕາມທຸກກົດລະບຽບ, ຂໍ້ບັງຄັບ ແລະຂໍ້ແນະນຳທີ່ນຳໃຊ້ກ່ຽວກັບຜູ້ມີຄວາມສາມາດດ້ານພາສາຮ້ອງກິດຈຳກັດ, ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ແຕ່ງຕັ້ງ
(ທ່ານ/ນາງ) _____ ໂທລະສັບ _____

ເປັນຜູ້ປະສານງານສໍາລັບຜູ້ມີຄວາມສາມາດດ້ານພາສາຮັງກິດຈໍາກັດ. ພວກເຮົາສົ່ງເສີມ
ໃຫ້ລູກຄ້າ LEP ຮ້ອງຂໍເອົາການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ ຫຼືໃຫ້ລົມບັນຫາການເລືອກ
ປະຕິບັດຕ່າງໆທີ່ຮັບຮູ້ກັບຜູ້ປະສານງານນັ້ນ. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຂະບວນການແກ້ໄຂການ
ຮ້ອງຮຽນເລື່ອງການເລືອກປະຕິບັດແມ່ນມີໃຫ້ທ່ານຕາມການຮ້ອງຂໍເອົາ.

ລາຍເຊັນ - ຜູ້ອໍານວຍການຝ່າຍບໍລິການ ຫຼື ປະທານ ເຈົ້າໜ້າທີ່ບໍລິການ	ວັນທີ ລາຍເຊັນ